主日崇拜程序 11/22/2026 (10:00am)

宣召		Ben Lam 弟兄
詩歌	萬王之王/無他，只有耶穌寶血 人們需要主	青少年組
讀經	羅馬書 6:3-4	會衆
詩歌	#173 祂來尋覓滿了柔情	會衆
信息	我吩咐你起来！	胡吉勛弟兄
見證	郭為順、翁莉紅、李鳳霞、楊光、姜詩明、朱詠晴；	
詩歌	浸禮歌 #105 愛救了我	敬拜合唱小組
受浸	郭為順、翁莉紅、李鳳霞、楊光、姜詩明、朱詠晴； **副歌：**愛救了我 2X 當我在世界漂泊，愛救了我。2X	會衆
報告		
結束禱告		

報告事項

***1) 主日講員:**11/29 中文講員是胡吉勛弟兄，英文講員是 Michael Shum 弟兄；12/6 中文講員是錢大剛弟兄，英文講員是 John Sideco，請為此代禱.

***2) 感恩節敬拜見證聚會:**11/26 周四上午 10:00 在教會舉行, 想參加見證的弟兄姊妹請今天報名。見證會后的愛宴是每家一菜，弟兄姊妹可以邀請朋友們一同來參加感恩聚會並享受愛宴，午餐將會在 1:00pm 前結束。

***3) 感恩節水果捐贈：**品種和目標數量如下：250 個蘋果、125 個橙子、125 個梨、25 袋橘子。這些水果將如往年一樣發放給無家可歸者和有需要的群體. 截止日期本周三 11/25。請弟兄姊妹捐贈新鮮的水果。

***4）聖誕姜餅屋：**將於 12/12 下午 2-4 點在教會大堂舉行，歡迎教會的孩童和青少年參加。也請大家盡量邀請鄰居朋友們參加。

***5）特別會員大會:** 12/6, 12.30-12.40pm 將舉行特別會員大會繼續完成確認理事名單, 請大家出席。(詳細內容登於佈告版) Special CM scheduled on 12/6 at 12.30-12.40pm to complete the CC affirmation process, members are welcome to attend (detailed agenda posted in notice board)

6）2027 天城會員登記: 今天截止。還要登記的弟兄姊妹請抓緊時間。

7）2027 新執事提名：在神的帶領下, 執事會 2026/9/27 以不記名投票提名 (Nominate) ：錢大剛, Cindy Lam, Tracy Liu 為 2027/01/01 年度新執事。若弟兄姊妹發現被提名者操守有不合乎聖經 (提前 3:8-13) 要求之處，請以書面並具名方式在 2026/11/29 前, 把您的意見投入意見箱。

請介紹親友到我們教會的網站 www.ebccnj.org 聆聽信息

Worship Program

Call to Worship		Brother Ben Lam
Singspiration	King of Kings/Nothing but the Blood People Need the Lord	Youth Team
Scripture	Roman 6:3-4	
Singspiration	#173 - In Tenderness He Sought me	
Sermon	I say to you, get up!	Brother Jixun Hu
Testimony	Guo Wei shun，Weng Lihong，Li Fengxia，Yang guang，Jiang Shiming，Zhu Yongqing；	
Singspiration	Baptized in Water #105 Love Lifted Me	Worship Ensemble
Baptism	Guo Weishun，Weng Lihong，Li Fengxia，Yang guang，Jiang Shiming，Zhu Yongqing； Love Lifted Me *Chorus:* ***Love lifted me，Love lifted me，When nothing else could help，love lifted me. 2X***	
Announcement		
Closing Prayer		

Bible verses: Mark 5: 35 While Jesus was still speaking, some people came from the house of Jairus, the synagogue leader. “Your daughter is dead,” they said. “Why bother the teacher anymore?” 36 Overhearing[a] what they said, Jesus told him, “Don’t be afraid; just believe.” 37 He did not let anyone follow him except Peter, James and John the brother of James. 38 When they came to the home of the synagogue leader, Jesus saw a commotion, with people crying and wailing loudly. 39 He went in and said to them, “Why all this commotion and wailing? The child is not dead but asleep.” 40 But they laughed at him. After he put them all out, he took the child’s father and mother and the disciples who were with him, and went in where the child was. 41 He took her by the hand and said to her, “Talitha koum!” (which means “Little girl, I say to you, get up!”). 42 Immediately the girl stood up and began to walk around (she was twelve years old). At this they were completely astonished. 43 He gave strict orders not to let anyone know about this, and told them to give her something to eat.

** *** *** *** *** *** *** *** *** **

經文 马可福音 5:35–43 還說話的時候，有人從管會堂的家裡來，說：你的女兒死了，何必還勞動先生呢？耶穌聽見所說的話，就對管會堂的說：不要怕，只要信！於是帶著彼得、雅各、和雅各的兄弟約翰同去，不許別人跟隨他。他們來到管會堂的家裡；耶穌看見那裡亂嚷，並有人大大的哭泣哀號，進到裡面，就對他們說：為什麼亂嚷哭泣呢？孩子不是死了，是睡著了。他們就嗤笑耶穌。耶穌把他們都攆出去，就帶著孩子的父母，和跟隨的人進了孩子所在的地

方，就拉著孩子的手，對他說：大利大，古米！翻出來就是說：閨女，我吩咐你起來！那閨女立時起來走。他們就大大的驚奇；閨女已經十二歲了。耶穌切切的囑咐他們，不要叫人知道這事，又吩咐給他東西吃。

11/22/2026 禱告事項



- 為教會長執守望禱告：胡吉勛弟兄及全體執事們禱告；
- 為英文堂的 Part time Youth Minister Henry Lee 弟兄禱告；
- 為 2027 年天城教會的新執事們祷告；
- 為 12/6/2026 的臨時會員大會-理事會名單表決禱告；
- 為 2027 教會的主題禱告；
- 為主日講員、信息，以及會衆領受的心禱告；
- 為周四感恩節上午的見證聚會和愛宴禱告；
- 為教會年底傳福音事工禱告；
- 為主日 11/22 受浸聚會和下午的歡慶聚會禱告；
- 為教會的關懷事工禱告；
- 為英文堂年輕弟兄姊妹和 Youth 的團契活動和讀經禱告；
  - 為教會隔周五晚 6-8pm 已恢復 7-12 年級 Youth 團契禱告：
  - 為兒童、青少年事工禱告
  - 為 12/12 下午 2-4pm 的姜餅屋兒童聚會禱告；
  - 為兒童主日學師資的需求禱告；爲參加服事的老師和同工們獻上感恩
  - 為教會的兒童中文班禱告；
- 為肢體禱告：
  - 為生病軟弱、靈裏疲乏、以及需要照顧年邁體弱父母的弟兄姊妹禱告
  - 為有工作壓力、在困境中、面臨身份問題的弟兄姐妹禱告, 求神施恩.

****

1/1-11/15/26 奉獻 General Offering: 收 Received $286,076 支 Expenses: $252,068

11 月奉獻 Nov. 2026 General Offering: $14,606

	收到/Received	目標/Target	已發/Sent:
福音營基金 Gospel Camp Fund:	$2,800	$8,000	$7,625
宣教 Mission Fund:	$22,500	$22,000	$10,000

Youth Ministry Fund: 收入 Received: $100 已發 Sent: $264



靈修: 竭誠獻上 https://traditional-utmost.org (中文)

https://utmost.org/sign-up/ (英文)

****

教堂每周五晚青年團契 7:00pm，中文查經聚会 8：00-9：30pm

“若有人在基督裡，他就是新造的人，
舊事已過，都變成新的了。
Therefore if any man be in Christ, he is a new creature:
old things are passed away;
behold, all things are become new.”
（哥林多後書 2 Corinthians 5：17）



傳道人： *胡吉勛*

天 城 基 督 教 會
East Bergen Christian Church
320 Beverly Road, Teaneck, NJ 07666
(201) 836-1771; www.ebccnj.org

Buried with Him in death
Raised to walk in newness of life